

EL ESTUDIATE DE SALAMANCA

GRAN TEATRO DEL LICEO



20-1-51

EMPRESA Y DIRECCIÓN ARTÍSTICA: JUAN MESTRES CALVET

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



MERCEDES BENZ

1.º y 2.º GRAN PREMIO
SAN SEBASTIAN
1.º GRAN PREMIO ITALIA
RECORD MUNDIAL DE
VELOCIDAD EN CARRETE-
RAS A 320 KM. POR HORA

AUTOMOVILES FERNANDEZ, S. A.

BALMES, 155 y 157

TEMPORADA DE INVIERNO 1934-35 ♦ PROGRAMA OFICIAL GRATUITO

GRAN TEATRO DEL LICEO

EMPRESA Y DIRECCIÓN ARTÍSTICA: JUAN MESTRES CALVET

Domingo, 20 de enero de 1935, a las 9 y media de la noche
Corresponde esta función a la 12 de propiedad y abono a diario a tardes, por no celebrarse función por la tarde.

FUNCIÓN DE GALA en honor del EJERCITO e INSTITUTOS
ARMADOS de la REGIÓN

2.ª representación del poema del inmortal JOSÉ DE ESPRONCEDA adaptado para
ópera en 4 actos, por J. Vidal Jover y J. Carner Ribalta, música del maestro

JUAN GAIG

EL ESTUDIANTE DE SALAMANCA

Martes, última Función Popular de la temporada
LOHENGRIN

BUTACAS PLATEA CON ENTRADA 6 PESETAS

Jueves función a beneficio de los empleados permanentes, porteros, acomodadores y
Contaduría de este Gran Teatro.

FESTIVAL WAGNER 1.º representación de LOS MAESTROS CANTORES

Próxima semana: LAS BODAS DE FIGARO

CALZADO DE CALIDAD

Bonet

consejo ciento, 308
santa ana, 27

CATALUNYA ANUNCIS

4.2242-15

EL ESTUDIANTE DE SALAMANCA

REPARTO

D. FELIX DE MONTEMAR, HIPÓLITO LÁZARO D.º ELVIRA DE PASTRANA, Sra. BAU BONAPLATA
D. DIEGO DE PASTRANA, Sr. CORTINAS

D.º Quiñones, Sra. Elena Lucci; Soledad, Srta. Mercedes Roca; D.º Inés, Srta. Montserrat Viladoms; Casquivel, Sr. Farrás; Corregidor, Sr. Giralt; Grotesco 1.º, Corchete y El Espectro, Sr. Gonzalo; Grotesco 2.º, Sr. Torras; Jugador 1.º, Sr. Gayolá; Jugador 2.º, Sr. Bastons; Enlutado, Sr. Fernández; Escuderos, Físicos, Estudiantes, Corchetes, Encapuchados, Alguaciles, Enlutados, Espectros, Vecinos y gente del pueblo.

La acción en Salamanca y en el Siglo XVII

Maestro Director: ALFREDO PADOVANI

Dirección escénica: RAFAEL MORAGAS

Maestra del baile: PAULA PAMIAS

Dos decoraciones nuevas y telón de paso de José Castells

EL DIRECTOR DEL OBSERVATORIO FABRA DE BARCELONA



«Me encantan los aparatos de Precisión, y es natural que haya escogido para mis momentos de descanso un receptor de Precisión también. La plenitud de su tono y la fidelidad en la reproducción de los timbres son en este modelo de Precisión verdaderamente maravillosas.»

J. Comas Solà

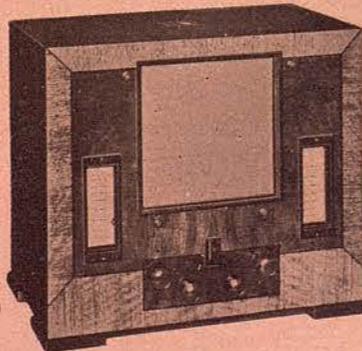
nos habla de su receptor de

PRECISIÓN

Construido en Inglaterra, en la fábrica de radios más moderna del mundo, el rendimiento del R-442 no ha sido igualado por aparatos de ninguna otra marca.

Además de los dos principios exclusivos de «La Voz de su Amo» —**construcción de precisión y circuito superheterodino compensado**— lleva el R-442 dos cuadrantes de estaciones, uno para onda media y otro para onda larga, y como detalle novísimo la «sintonía visual por luz fluída». Esta consiste en una columna de luz, como un pequeño termómetro, que oscila cuando Vd. va escogiendo una estación y llega a su mayor altura cuando se alcanza una sintonía exacta

■ Modelo R-442 para onda media y larga Captará la Emisora Nacional de onda larga que se instalará en Madrid Precio del receptor, al contado, Ptas 975. (Puede adquirirse a plazos mensuales.)



RADIO DE PRECISION



LA VOZ DE SU AMO



Pruébalo... y empiece a contar las felicitaciones.

Ante su propio tocador puede usar ahora los Preparados de Belleza Dorothy Gray, los cuales harán aparecer tan hermosa como si acabara de salir del famoso salón Dorothy Gray en la Quinta Avenida.

Tres fases sencillas: Limpieza, Lubricación y Estimulación en pocos minutos, lucirá un cutis precioso.

Dorothy Gray

la gran Especialista Americana
NEW-YORK PARIS
683, Fifth Avenue 24, Avenue George V

le ofrece su famoso surtido de preparados de belleza para las necesidades de todos los cutis.



Los siguientes establecimientos de Barcelona tendrán el mayor gusto en atenderla:
Perfumería Pelayo - Pelayo, 56
Perfumería La Florida, S. A. - Ronda S. Pedro, 7
Perfumería Segalá - Rambla de las Flores, 14
Perfumería Femina - Paseo de Gracia, 47
Perfumería J. Uriach y C.ª, S. A. - Bruch, 49
Sociedad Anónima Vidal-Ribas - Hospital, 2
Rafael Ordoñez - Rambla Cataluña, 103

DISTRIBUCIÓN GENERAL PARA ESPAÑA:
R. J. ARAGONÉS
BARCELONA - Casanova, 75
MADRID - San Bernardo, 120

EL ESTUDIANTE DE SALAMANCA

JUAN GAIG Y ANDREU

Nació en Barcelona el año 1896. Desde sus primeros años se dedicó intensamente al estudio de la música con el malogrado Maestro Enrique Granados. Destacó considerablemente dedicándose al estudio de composición con los Maestros A. Rodríguez y J. Pahissa. Visitó los principales centros musicales de Europa, para estudiar especialmente la música moderna con los principales maestros extranjeros.

ACTO PRIMERO

La escena representa una calle de Salamanca. A la izquierda, el patio de la noble casa de Pastrana, con un gran ventanal enrejado que da a la calle. Atardece.

Al levantarse el telón aparecen en escena Don Diego de Pastrana, su hermana Doña Elvira, su dueña Doña Quiñones, que acompaña constantemente a aquélla, además de otros personajes de la servidumbre de la casa de Pastrana.

Don Diego está dispuesto a partir para la guerra de Flandes. En el fondo permanecen formadas las huestes que han de acompañarle en su marcha. En primer término destacan los portaestandartes con la bandera y pendones de las tropas del rey. Bordeando la formación, el pueblo admira a los soldados.

Don Diego de Pastrana con gran ternura se despide de la hermana recomendándola al celo de Doña Quiñones. Le encomienda que durante su ausencia atienda celosamente al prestigio de su noble casa, olvidando unos amores sin sentido que ha creído descubrir mantiene con un pobre estudiante. La hermana de Doña Elvira le jura ser buena guardiana del honor del hermano, a lo que contesta Don Diego que una niña enamorada es muy difícil se guarde de sus extravíos sin que la puerta de la casa sea velada por su hermano y señor. Le asegura que el amor del estudiante Don Félix de Montemar es un amor falso y con pala-

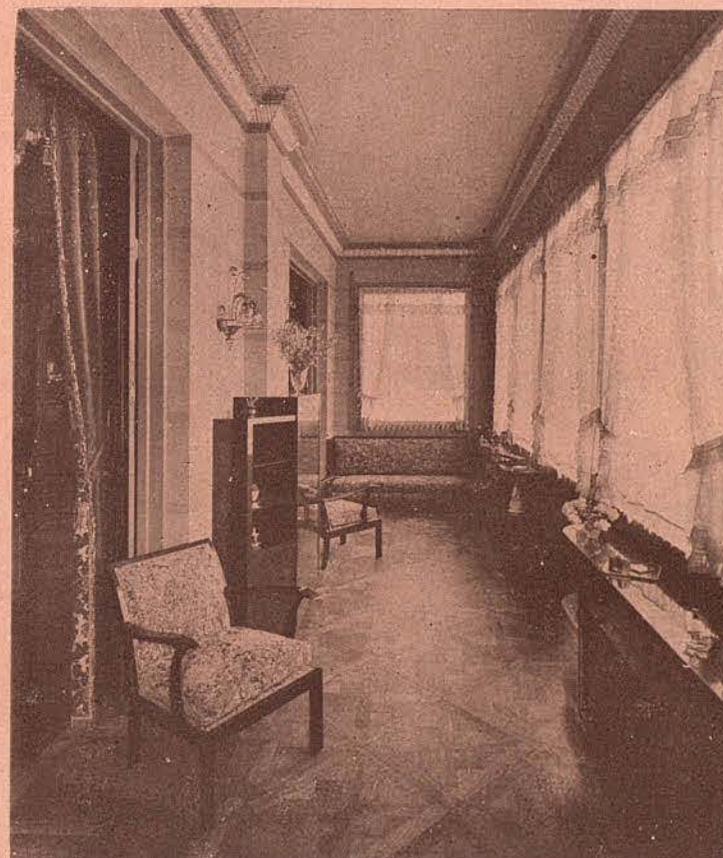
LAS ÚLTIMAS CREACIONES EN PERFUMERIA NACIONAL Y EXTRANJERA

**PERFUMERIA
SEGALA**
RAMBLA de las FLORES, 14

OBJETOS DE TOCADOR CRISTAL DE BOHEMIA, ÚLTIMA NOVEDAD PARA REGALOS

MUEBLES

R. Sin



Taller y Exposición:

Rambla de Cataluña, 125

bras vehementes la entera que el tal Don Félix es hombre vil y cobarde que hará desprecio de su amor inocente.

Cantan la tropa y el pueblo himnos guerreros, a los que se une Don Diego asegurando llevar a los tercios de Flandes a la más completa victoria. Finalmente sale Don Diego de la escena al frente de sus tropas, no sin antes recomendar a la hermana gran cautela en sus amores, encomendando nuevamente a Doña Quiñones sea para Doña Elvira cual una madre que vigile por su honor.

Quedan en escena Doña Elvira de Pastrana y la dueña, a la que confiesa la primera su gran amor por Don Félix de Montemar, sin el cual no podría vivir. Recuérdale la emoción de la tarde primera en que la enamoró. Una tarde del mes de mayo, cuando entre las flores de la reja cogió con sus manos dos claveles rojos mientras Don Félix la acariciaba con las suyas.

Se retiran entrando en la casa Doña Elvira y Doña Quiñones y al poco rato se oye desde lejos el pasacalle de una estudiantina que se acerca al son de guitarras y bandurrias. La estudiantina se para ante la casa de Pastrana presidida por Casquivel, criado de confianza de don Félix, que les propone canten sus trovas vespertinas ante la reja de Doña Elvira.

Acompañan a Casquivel dos tipos grotescos que anuncian con temor la posible presencia del Corregidor y su ronda, que puede sorprender sus correrías y encarcelarles.

Aparece entonces don Félix de Montemar, a quien Casquivel hace observar que es una osadía vaya a cantar a su amada esta noche, ya que seguramente Doña Elvira está llorando por la partida de su hermano. Contéstale Don Félix que «mal va a llorar el ladrón si encuentra la puerta abierta», y que es cosa segura y cierta que está más seguro hoy sin su hermano que no ayer y por tanto no entiende sea día de llorar, sino de cantar su alegría.

Comienza la serenata de la ronda acompañando el canto amoroso de Don Félix de Montemar, a cuyo conjuro ábrese la reja de la casa de Doña Elvira, y aparece ésta tras las celosías, retirándose ante su presencia Casquivel y sus compañeros de estudiantina.

Un duo de gran emoción sigue entre Doña Elvira y Don Félix, que finge estar perdidamente enamorado. No puede resistir Doña Elvira las frases apasionadas del estudiante y



PENÓN

EXPOSICIÓN Y
VENTA DE LOS
MUEBLES CONS-
TRUIDOS EN
SUS TALLERES

RAMBLA CATALUÑA, 84
TELÉFONO 77029

MARYLAND

PLAZA URQUINAONA, 5
TELÉFONO 21966



HOMBRES DEL MAÑANA

Un gran film de FRANK BORZAGE

PRODUCCIÓN COLUMBIA
DISTRIBUCIÓN C.I.F.E.S.A.

Patrocinada por "RADIO ASSOCIACIÓ DE CATALUNYA"
y "L'INSTANT"

HORAS DE PROYECCION

Tarde, 3,30 - 5,30 - 7,30
y 10 Noche

cuando cede ante sus requerimientos amorosos olvidada por completo de las advertencias de su hermano, vuelve Casquivel acompañado de la estudiante advirtiéndole a Don Félix que se acerca el Corregidor con su ronda dispuesto a detenerles.

Aparece, en efecto, el Corregidor acompañado de la ronda. Ha cerrado completamente la noche y únicamente la calle salmantina está iluminada por el farol que lleva uno de los alguaciles. Cierra su ventana Doña Elvira y entre amenazas del Corregidor y los corchetes y las burlas de Don Félix y los estudiantes se arma un gran altercado, saliendo a lucir las espadas que pondrían en peligro a Don Félix si no fuese que la presteza de Casquivel rompiendo el farol del alguacil da lugar a que se arme una gran confusión, durante la cual sale Doña Elvira de Pastrana de la casa y salva a Don Félix de una detención segura, llevándolo dentro de su domicilio, desapareciendo la ronda, que ha detenido a algunos estudiantes, mientras aparecen de nuevo Don Félix y Doña Elvira que repiten las frases más apasionadas de su dueto.

ACTO SEGUNDO

Cuadro primero

Nos encontramos en un jardín de otoño. Bajo un árbol cuyas hojas secas van cayendo paulatinamente, están sentadas Doña Elvira y la dueña Doña Quiñones. La hermana de Don Diego se lamenta del desvío de Don Félix de Montemar, al que ama con locura y por cuyo amor teme perder la vida. La dueña le recomienda el olvido y la incita para que cuide únicamente de su salud.

Aparece en la puerta del jardín, Soledad, una amiga de Doña Elvira, que ha sido también

IBSA

DE

IBSA

Polvos de Belleza

acentúan la gracia juvenil del rostro, son suaves, adherentes y exquisitamente perfumados

EXTRACTO • LOCION • COLONIA • CREMA • JABON

FABRICA • CONSEJO DE CIENTO 143, BARCELONA

IBSA

DE

IBSA

Crema de belleza

Protege y embellece la piel, conservando el cutis siempre joven

EXTRACTO • LOCION • COLONIA • POLVOS • JABON

FABRICA • CONSEJO DE CIENTO 143, BARCELONA

Peleteria de Paris S.A.

la casa especializada en toda clase de Pielers finas

LA MAS IMPORTANTE DE ESPAÑA

Modelo de la casa Simon Frères, de Paris, de la que es concesionaria la PELETERIA DE PARIS, S. A.

PUERTA FERRISA, 7 y 9 - TELF. 17874

engañada por Don Félix de Montemar. Avispada y pizpireta, ésta procura quitar de la cabeza de Doña Elvira su amor entrañable no correspondido. Aparecen otras amigas y vecinas que aconsejan asimismo a la enamorada aleje de su corazón el amor por el estudiante, amigo de devaneos, que sin duda se halla prendido ya en las redes de otros amores, olvidado por completo de la que fué su enamorada. Insiste Doña Elvira con voz desfalleciente en su deseo de hablar con Don Félix de Montemar, al que ha mandado llamar, y a poco de haberse retirado las amigas acompañadas de Doña Quiñones, aparece Don Félix, que con crueldad corresponde a las palabras apasionadas de Doña Elvira, rechazando su amor.

Llega en su desprecio Don Félix a tirar al suelo a Doña Elvira, marchándose destemplado, y mientras ésta queda llorando su perdido amor y contemplando las «hojas del árbol caídas» que son juguete del viento como las ilusiones que se agostaron en ella, se oye a lo lejos el himno de los guerreros que regresan de Flandes, entrando en escena Don Diego de Pastrana, victorioso, que al ver a la hermana llorosa y perdida, jura vengarse cruelmente del baldón inferido a su honor.

Cuadro segundo

Doña Elvira ha sido transportada a uno de los salones de su palacio, donde está próximo a perecer por el amor desgraciado que ha conturbado su espíritu. Resultan inútiles los esfuerzos amorosos del hermano para aliviar su corazón, como asimismo lo resultan los de los físicos y médicos para curar su mal de amor.

Don Diego, lleno de despecho, ve cómo la hermana va muriendo en sus brazos, recordando los breves momentos felices de su amor. Con ímpetu bravío jura vengar la muerte de su hermana y termina el acto.

ACTO TERCERO

Cuadro primero

Es un mesón salmantino de mala fama. En derredor de una mesa juegan unos hombres

TEJIDOS PARA MUEBLES
Y DECORACIÓN

Albert Tronc, S. A.

ALFOMBRAS, TAPICES AUBUSSON,
TELAS JOUY, STORES Y
CORTINAJES, PASAMANERÍA

RAMBLA CATALUÑA, 32 - TELÉFONO 17476

Banca Arnús

Sucesora de Evaristo Arnús

FUNDADA EN 1846

CASA MATRIZ:

Pasaje del Reloj, 3

CASA CENTRAL:

Plaza Cataluña, 23

B A R C E L O N A

Sucursales en Balaguer, Bergá, Cervera, Figueras, Gerona, Granollers, Igualada, Lérida, Manresa, Mataró, Olot, Puigcerdá, Seo de Urgel, Solsona, Tárrega, Tremp y Vic

Agencias en Agramunt, Artesa de Segre, Bañolas, Gironella, La Bisbal, Mollerusa, Ponts, Pobla de Segur, Pons y Portbou

Subagencia en Calaf

Cuentas Corrientes a la vista, a plazo fijo y Cuentas de Ahorro. Compra y venta de valores y monedas extranjeras; Ejecución de órdenes sobre valores en todas las bolsas de España; Depósitos de valores en custodia; Cuentas de valores, libres de gastos; Cuentas de crédito con garantía de valores; Suscripciones a todos los empréstitos; Revisión cuidadosa de los títulos amortizados cuyos cupones hayamos pagado, dando aviso a sus tenedores y garantizando a nuestros clientes el reembolso de los cupones que resulten incobrables por haber sido amortizados los títulos y no avisados por nosotros dentro de los 30 días de su negociación; Informaciones financieras sobre valores; Cargo de títulos, conversiones, estampillaje y renovación de hojas de cupones; Giros, transferencias y cartas de crédito sobre todos los países; Descuento y Negociación de efectos comerciales sobre España y extranjero.

CAMARAS ACORAZADAS

con Cajas de Alquiler para la guarda de Títulos, Efectivo, Joyas y demás objetos de valor o Documentos de interés.

COMPARTIMIENTOS DESDE 22 PESETAS ANUALES

(comprendido el impuesto del Estado)

a los dados. Algunas mozas se encuentran sentadas entre los jugadores. El garito, con sus paredes negras de humo, está alumbrado únicamente por una pálida lámpara de trémula claridad que pende del techo. Oyense las voces de los jugadores, mientras afuera el bramido del huracán azota los frágiles vidrios del mesón.

Entra Don Félix de Montemar acompañado de una moza del partido y salen a recibirles sus secuaces que con sus gestos le ponderan la belleza de su compañera. «Necesito ahora dinero y estoy hastiado de amores», dice Don Félix, y se dispone a jugar una cadena de oro que pende de su cuello, por la que pide dos mil ducados. Aceptan el envite los jugadores y pierde Don Félix la partida. Violento y acuciado por sus deudas, saca de su pecho un medallón de precioso marco recabado de brillantes, que no es otro que el retrato de Doña Elvira de Pastrana, y ofrece jugarlo contra cien onzas de oro. Cínico ante las invitaciones de los amigos, dice va comprendido con el marco el retrato, y cuando perdió otra vez el marco y la efigie de la dama, ofrece por más dinero vender a la dama misma, facilitando al ganador la entrada en la casa de la que fué su amada. «Buena fama lograréis, entre las bellas—le dicen los compañeros—, cuando descubran altivas, que vos las hacéis cautivas para en seguida vendellas». «Eso no importa—replica Don Félix—, ¿queréis la dama? Os la vendo. A un solo golpe de dados va Doña Elvira jugada».

Un caballero embozado entró en el mesón a tiempo de oír las últimas frases del vil jugador y no puede reprimir el insulto que brota de sus labios. Respóndele Don Félix destemplado y guasón burlándose de su facha, mientras sigue el juego, que es favorable en este caso a Don Félix de Montemar.

Insiste el embozado requiriendo la atención de Don Félix, a quien pregunta si conoce



Trajes interiores
de
Lana Termógena
de los
Pirineos
para
Caballero, Señora y Niño
marca
La Pastora
clases selectas

URALITA

TELEF. 72154

EXCLUSIVAS DE ARTE

Porcelanas
de Richard-Ginori
Cristales grabados
de Orrefors
Porcelanas
de Copenhague
Orfebrería, etc.

PASEO DE GRACIA - 90



Cristales
Porcelanas
Bisutería
Cerámica
Etc.

DANA

TELEF. 18340

PASEO DE GRACIA-47



BRONCES JUST ANDERSEN

a Don Diego de Pastrana. «A vos no; mas si a una hermana que imagino que tenéis», dice Don Félix.

—¿Y no sabéis que murió?

—Téngala Dios en su gloria.

—Pienso que sabéis su historia y quien fué quien la mató.

Contesta de nuevo con desvío y socarronería el truhán, ante cuyas frases despiadadas Don Diego de Pastrana profiere insultos contra el vil traidor desafiándole. «Salid de aquí—dice—, que a fe mía que estoy resuelto a mataros y no alcanzara a libraros la misma Virgen María». «Allá voy—dice Don Félix—, pero si luego os mato que no me venga otro a pedirme cuentas de vuestra muerte».

Cuenta el dinero Don Félix que ganó en el juego, mientras Don Diego le apremia para que salga inmediatamente al campo, a lo que Don Félix contesta siempre en tono a la vez altanero e irónico, que su delito no fué gran cosa. «Era vuestra hermana hermosa: la vi, me amó, creció el fuego, se murió, no es culpa mía! Y admiro vuestro candor, que no se mueren de amor las mujeres hoy en día».

Salen, por fin, desafiados Don Félix de Montemar y Don Diego de Pastrana, y mientras el primero le requiere a una muerte segura, el otro hace sonar en su bolsa los mil trescientos ducados que ganó.

Cuadro segundo

La calle del Ataúd. Las tinieblas hacen más misterioso el tétrico paraje. La calleja está solitaria y desierta. En el rincón de una casa, hay en lo alto una imagen de Cristo iluminada por una lámpara moribunda. Don Diego y Don Félix cruzan sus espadas con tan mala fortuna que éstas a la vez cruzan los pechos de los dos contendientes. Cae Don Diego, mientras Don Félix, a pesar de tener atravesado el corazón, sigue de pie, convertido ya, por el estro

EN UN HOGAR SELECTO NO PUE-
DE FALTAR UN "TODAS ONDAS"

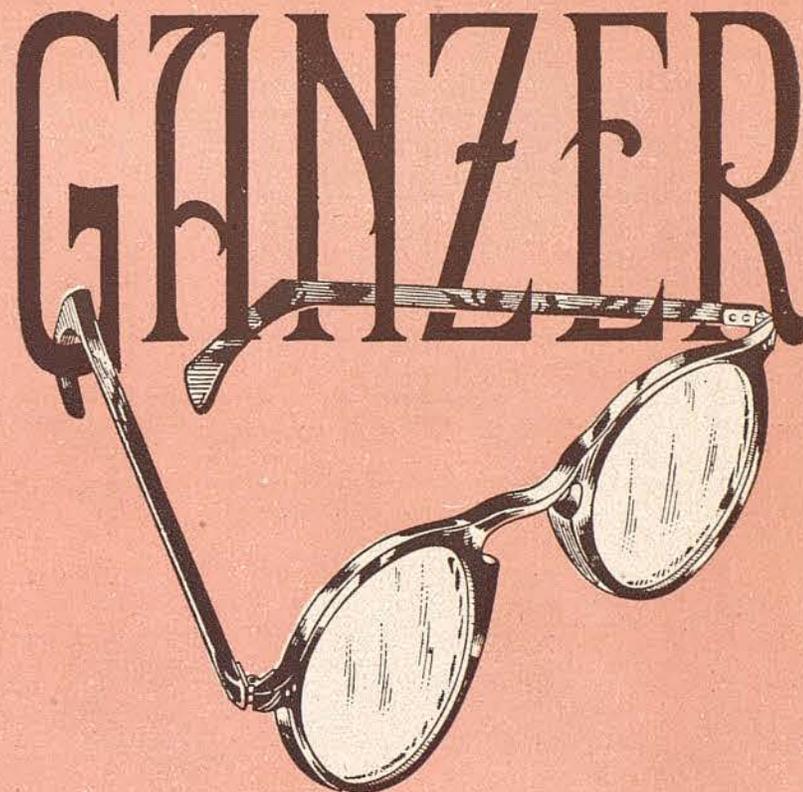
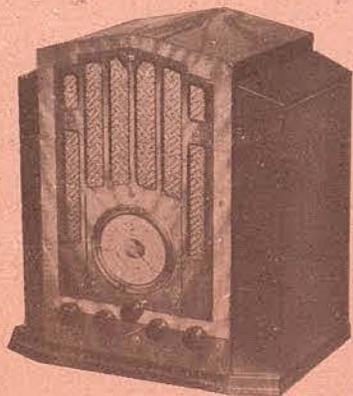
WESTINGHOUSE

ó
ANGELUS

LOS RECEPTORES MAS
PERFECCIONADOS

Garantizados por

VIVOMIR CORTES, 620 (frente Coliseum)
B A R C E L O N A



GRADUACIÓ
OPTALMOGRAFICA
DE LA VISTA

EL SISTEMA
DE LA
MÀXIMA PRECISIÓ

ÒPTICA
FOTOGRAFIA

AVINGUDA PORTAL DE L'ANGEL, 4 - TELEFON 14271

del poeta, en el símbolo romántico de la bravuconería de su tiempo. Recoge su espada, lía la capa a su cuerpo mientras repite las últimas frases despectivas que precedieron al desafío.

Como un suspiro en el fondo de la calleja, una voz espectral lanza el nombre de Don Félix. Es el espectro de Doña Elvira, que en su gran amor pretende redimir aún el alma del enamorado. Caee de rodillas ante la imagen de Cristo y resplandece brillante la luz que le ilumina.

Con gesto grotesco saluda ala imagen Don Félix de Montemar y con la punta de la espada descuelga la lámpara del Cristo, acercándola al rostro de Doña Elvira. Una ráfaga de viento apaga la lámpara al tiempo que Doña Elvira queda en pie.

Impertérrito, Don Félix dirige sus frases amorosas al espectro de Doña Elvira, que imagina dama perdida en la soledad de la noche. Contesta ésta que acabaron para ella los amores y le anuncia su muerte inmediata. «Siento me enamora más vuestro despejo, y si Dios se enoja, pardiez que hará mal—dice Don Félix—, véame en vuestros brazos y máteme luego». «Vuestra última hora quizá ésta será»—contesta Doña Elvira—. «Basta de sermón»—replica Don Félix—. Y prendado ya de la dama desconocida, la acucia para que le permita seguirla y rendirla a su amor.

Por el fondo de la calleja cruza entre sombras una procesión de encapuchados, guerreros, inquisidores y religiosos, que iluminados por téticas antorchas llevan entre lúgubres cantos dos féretros a enterrar.

—Diga, señor enlutado—pregunta Don Félix—, ¿a quién lleváis a enterrar?

—Al estudiante endiabrado Don Félix de Montemar.

—Mientes, truhán.

—No por cierto.

—Pues decidme a mí quien soy, si gustáis, porque no acierto cómo a un mismo tiempo estoy aquí vivo y allí muerto.

Descúbrele Doña Elvira que, en efecto, murieron los dos en el desafío, a la que contesta

URALITA S. A. Paseo de Gracia, 90 - Teléfono 72156

EL DESCALCARIZADOR DE AGUA

◆ **PERMO** ◆

MEJORA EL CONFORT

PURIFICADORES DE AGUA, S. A.

RAMBLA DE CATALUÑA, 68-BARCELONA



¿Me invitas?

Con muchísimo gusto, y no dudo que te habrá de satisfacer, porque el disponer de una nevera FRIGIDAIRE resulta ser una delicia para poderte complacer como mereces.

La nevera electro-automática FRIGIDAIRE permite atender en cualquier momento del día la visita más inesperada y de mayor compromiso ofreciendoles manjares sabrosos y bebidas deliciosas.

Todas las amistades admiran al poseedor Frigidaire como persona inteligente y refinada

frigidaire

PRODUCTO DE
GENERAL MOTORS

DISTRIBUIDOR
GENERAL PARA
ESPAÑA:

E. RIFÁ ANGLADA, PASEO DE GRACIA, 23
BARCELONA

UAB
Universitat Autònoma de Barcelona



HIPÓLITO LÁZARO



C. BAU-BONAPLATA



RAMON CORTINAS



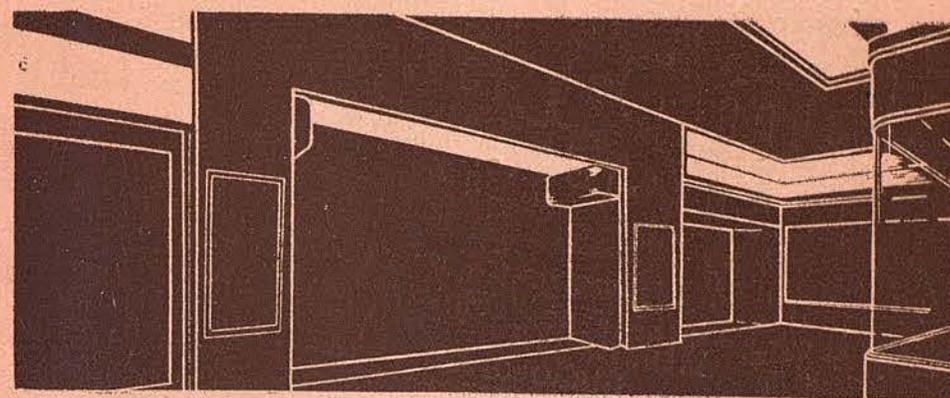
Nueva línea
ofrecen a usted los Corsés

“*La Couronne*”

GAINE GOMA "LASTEX"
CAUCHO REDUCTIVO
selecciones en todos los
ARTICULOS DE CORSETERIA

CENTRAL: CONSEJO DE CIENTO, 308
(entre Paseo de Gracia y Rambla Catalüña)

SUCURSAL: PUERTA DEL ANGEL, 11
(Lado del Cine París)



LENCERIA CASA MACIA

Viuda de Marciano Prat
FÁBRICA EN LAS FRANQUESAS DELVALLÉS

●
ESPECIALIDAD EN EQUIPOS

●
VENTA AL MAYOR Y DETALL:
Ronda de la Universidad, 22
(junto a la Plaza de Catalüña) • (antes Fontanélla, 7)
Teléfono 11383 - Barcelona



Lamparas modernas
 apliques · portátiles · pantallas

Buen gusto y calidad

INDUSTRIA ELECTRICA
 Mallorca 251 Telf. 78445




JUAN GAIG



Añejo Esterilizado Batallé

(VINO DE LA MONJA)

ESPECIAL PARA ENFERMOS
 EL MEJOR VINO DE POSTRE

A. FABREGA S. C. PASEO COLON, N.º 11
 TELEFONO 15414

REGIS



**PROTEJA SUS
 ENCIAS CUANDO
 VEA EL CEPILLO
 ENROJECIDO**

**ELIXIR
 Y CREMA
 DENTAL**

TALLERES MECANICOS

GEAROZ

Reparaciones de Automóviles
ESPECIALIDAD EN RENAULT

Muntaner, 48 y 50 - Tel. 33243



J. VIDAL Y JOVÉ



J. CARNER RIBALTA

FÁBRICA DE ARTÍCULOS DE PIEL

Calpy

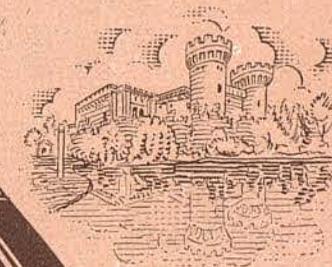
Últimos modelos en Bolsos, Carteras,
Tarjeteros, Monederos y Cinturones

SALMERON, 239 (junto Lesseps), TEL. 78452 - BARCELONA (G).

PERELADA

GRAN MOUSSARD

DOUX DEMI-DOUX SEC



*Cápsula
metálica*

EN LOS PRINCIPALES
COLMADOS, DULCERIAS
Y CHARCUTERIAS

Depósito:
F. QUINTANA
Lauria, 125 - Barcelona



ALFREDO PADOVANI

UNIVERSAL BRIDGE ROOM (CLUB)

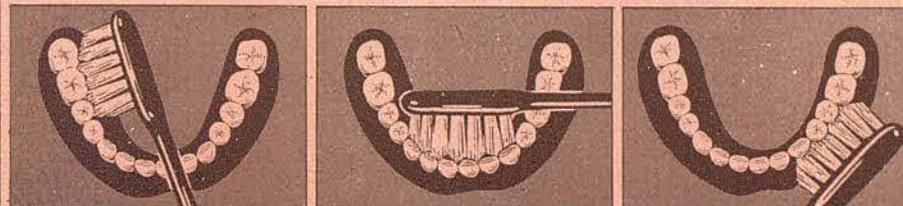
PL. CATALUNA, 8, 1.º, 2.ª
TELÉFONO 25849

SE DAN LECCIONES SISTEMA CULBERTSON

SE RESERVAN MESAS

DOOT

CEPILLO PARA LA HIGIENE PERFECTA DE LA BOCA. — ASEQUIBLES TODAS LAS PARTES DE LA DENTADURA



EVITE EL PELIGRO de infecciones y caries que pueden destruir su dentadura; no descuide la parte interior de ella donde se acumulan en mayor proporción los residuos alimenticios y el sarro. EXIJA el cepillo DOOT que garantiza una limpieza total de dientes y muelas. Pts. 3.25 en farmacias y perfumerías. Agente depositario José Escuder Entenza-60-Barcelona

VERDADERA JOYA ANTIARTRITICA

AGUA DE VILAJUIGA

LA MAS RICA EN LITINA

Deliciosa para mesa e insustituible en la DIABETES, MAL DE PIEDRA, COLICOS NEFRITICOS Y HEPATICOS, NEURASTENIA, DEBILIDAD, MALAS DIGESTIONES, AGOTAMIENTO, ARTRITISMO Y GOTA

Preferida por los inteligentes es la de mayor venta y más económica en su clase, resultando superior a las nacionales y extranjeras de tipo similar.

PIDASE EN TODAS PARTES

Don Félix estar seguro que cuando Don Diego murió al infierno se fué luego contando que le mató.

Desaparece la fúnebre comitiva y el espectro de Doña Elvira huye entre sombras, seguido siempre por Don Félix de Montemar en su delirio de ultratumba.

Cuadro tercero

Unas enormes rejas de hierro ocupan por completo toda la escena. Pausadamente se abren y aparecen entre neblinas y fuegos espectrales imágenes fugaces de las mujeres que Don Félix ultrajó y de los caballeros que cayeron bajo su hierro malvado.

El espectro de Doña Elvira está sentado en una piedra blanca en el primer término de este paisaje fantástico. Insiste Don Félix en sus amorosos requerimientos y siente redimida su alma por este primer amor puro, ajeno a toda concupiscencia de la carne que le lleva a las mansiones de lo infinito. El espectro de Don Diego de Pastrana aparece a su vez y por la intercesión de Doña Elvira, concede el perdón al relapso pecador acercando el uno al otro y dando a Don Félix como esposa de ultratumba a la que fué su hermana Doña Elvira. Una gran claridad aparece en el fondo y entre los cantos de los enamorados, unidos al fin más allá de la muerte, triunfa el amor verdadero, mientras en lo infinito se oye un místico coro que canta y eleva los desposorios eternos de los dos amantes.

URALITA S. A. (DANA), Paseo de Gracia, 47 - Teléfono 78340

LA ORTOPEEDIA MODERNA
HIJO DE B. CARCASONA

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1875
TALLER Y DESPACHO:
ESCUDILLERS BLANCHS, 8
Teléfono 10916

Aparatos exprofesos a medida para cada enfermo.

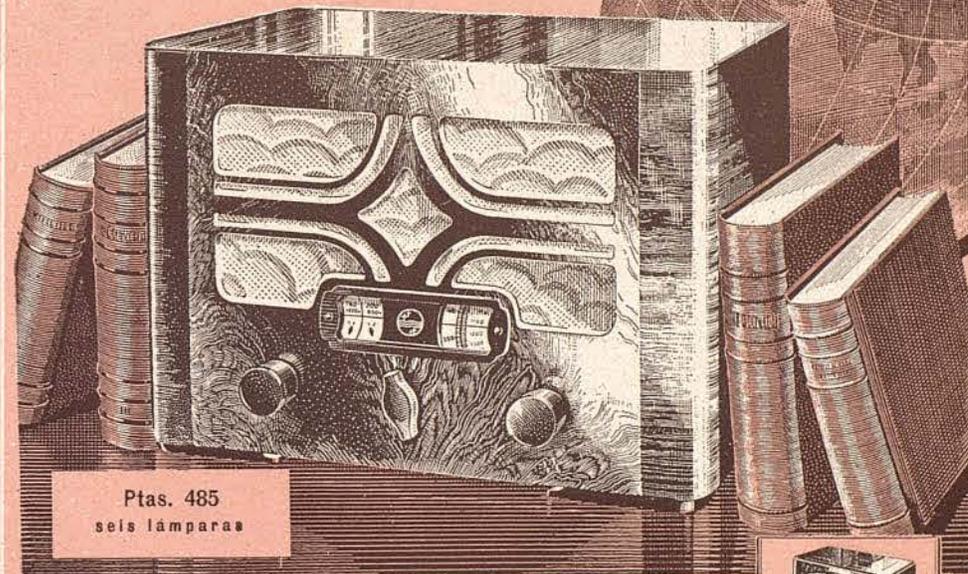
Bragueros Reguladores para la retención absoluta de la Hernia.

FAJA CORSÉ ABDOMINAL

Fajas para curar estómagos y riñones caídos.
Corsés Ortopédicos para corregir y curar las desviaciones de la columna vertebral.

¡MAS DE 50 AÑOS DE
PRACTICA SON LA
MEJOR GARANTIA!

En un tamaño pequeño una GRAN riqueza musical



Ptas. 485
seis lámparas

Adquiera un receptor Philips en "RADIO UNIVERSIDAD" y gozará Vd. en su propio domicilio de fieles retransmisiones de las óperas ejecutadas desde el Gran Teatro del Liceo de Barcelona, o desde los grandes teatros de Berlín, París, Londres, Roma, Milán, etc.

Ventas al contado y largos plazos.
Demostraciones a domicilio sin compromiso.



Ptas 625



Ptas. 845

PHILIPS RADIO

"RADIO UNIVERSIDAD"

JOSÉ M.^A SOLÉ - Ronda Universidad, 1

L'ESTUDIANT DE SALAMANCA

ACTE PRIMER

L'escena representa un carrer de Salamanca. A l'esquerra, el pati de la casa senyorial de Pastrana, amb un gran finestral enreixat que dona al carrer. Es cap al tard. En aixecar-se el teló apareixen en escena Don Diego de Pastrana, la seva germana Donya Elvira amb la *dueña* Quiñones, que sempre l'acompanya, ultra altres personatges del servei de la casa de Pastrana.

Don Diego està preparat per a anar-se'n a la guerra de Flandes. Al fons hi ha, formades, les hosts que han d'acompanyar-lo en la seva marxa. En primer terme destaquen els porta-standards amb la senyera i penons de les forces del rei. Al voltant de la formació, el poble admira els soldats.

Don Diego de Pastrana s'acomiada de la seva germana amb una gran tendresa i la recomana al bon zel de Donya Quiñones. Li encarrega que durant la seva absència atengui escrupolosament al prestigi de la seva noble casa i que obliidi uns amors sense solta que ha cregut descobrir entre ella i un estudiant. La seva germana li jura ésser bona guardadora de l'honor del seu germà. Don Diego contesta que una nina enamorada, en absència d'un germà que la custodiï, difícilment es podrà sostreure a les escameses de l'amor. La vol convèncer que l'amor de Don Fèlix de Montemar és fingit, i amb paraules vehements li fa saber que aquell Don Fèlix és un home vil i covard, que menysprearà el seu afecte innocent.

La tropa i el poble canten himnes guerrers, i Don Diego assegura que portarà els tercios de Flandes a la més decisiva victòria. Finalment Don Diego surt de l'escena al front de les



Peletería
HENRI BALSAM

Gran surtido en
peletería fina

PASEO DE
GRACIA, 84

TRANSPORTES
AUTO-MADRID
SERVICIO A DOMICILIO ENTRE
BARCELONA, MADRID, JAEN, GRANADA Y MALAGA

MEJIA LEQUERICA, 6 - OLOZAGA, 12
TELÉFONOS 59917-59862 - MADRID
BAILÉN, 2 - AUSIAS MARCH, 56
TELÉFONOS 50081-50584 - BARCELONA

KINDER

VESTIDOS PARA NIÑOS
Canastillas - Moisés

Ausias March, 33, entlo.
Teléf. 53286 - BARCELONA

MOBLES MODERNS I D'ESTIL
TALLERS CAR.RI.SO.

DIRECCIÓ ARTÍSTICA:

E. CLIMENT

SEPÚLVEDA, 21, INT.
TELEFON 30978
BARCELONA



Calentador

“BULL”

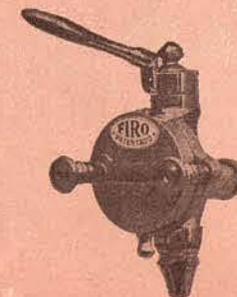
Automático a gas

F. ESTEVA - Cortes, 502 - Tel. 31336

FILTRO

“FIRO”

Proporciona agua pura y
sabrosa para beber
y guisar - Filtra y
califica bien todas los
líquidos no densos.



seves tropes, no sense haver tornat a recomanar a la germana gran discreció en els amors i reiterant a Donya Quiñones que la vigili com una mare.

Resten en escena Donya Elvira i la *dueña*. Aquella confessa el seu gran amor per Don Fèlix de Montemar, sense el qual no podrà viure; recorda l'emoció de la primera tarda en què la va enamorar; una tarda de maig, quan a través d'una reixa s'oferiren flors i besades.

Donya Elvira i Donya Quiñones entren a casa, i a la poca estona se sent al lluny la música d'una passada que toca una estudiantina. El so de guitarres i violins cada vegada se sent més clar. L'estudiantina arriba davant la casa de Pastrana i s'hi detura, presidida per Casquivel, criat de confiança de Don Fèlix. Aquest proposa als seus companys que cantin davant la reixa de Donya Elvira.

Acompanyen a Casquivel dos tipus grotescos que anuncien temerosament la possible presència del corregidor i la ronda, que pot sorprendre'ls i empresonar-los. Apareix aleshores Don Fèlix, Casquivel li fa observar que és gosadia cantar a l'amada aquella nit, puix segurament Donya Elvira plora la marxa del seu germà. Respon Don Fèlix: «Ml va a llorar el ladrón, si encuentra la puerta abierta», i puix es considera més segur en l'absència del germà, més li escau de cantar.

Comença la serenada de la ronda acompanyant el cant amorós de Don Fèlix, al conjur del qual s'obre la reixa i apareix Donya Elvira. Casquivel i els seus companys els deixen sols.

Un duo de gran emoció segueix entre Donya Elvira i Don Fèlix, el qual fingeix estar bojament enamorat. Donya Elvira no pot resistir les apassionades frases de l'estudiant, i quan accedeix als seus requeriments, oblidats els advertiments del germà, torna Casquivel acompanyat de l'estudiantina, i adverteix a Don Fèlix que s'acosta el corregidor amb la ronda, disposat a detenir-los.

Arriba el corregidor amb la ronda. En la foscor de la nit, el carrer només està il·luminat per un fanal que porta un dels agutzils. Donya Elvira tanca la finestra. Es promou un gran

FABRICA DE GENEROS DE PUNTO LANAS Y SEDAS PARA LABORES MUESTRARIO DE PUNTOS SECCION VENTA AL DETALLE

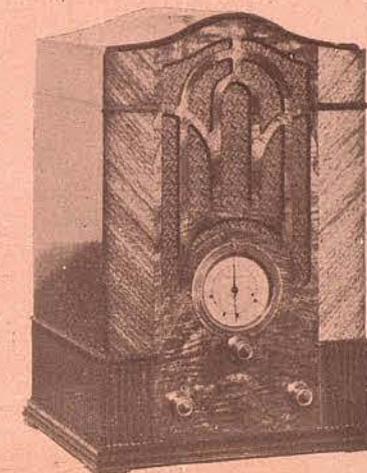
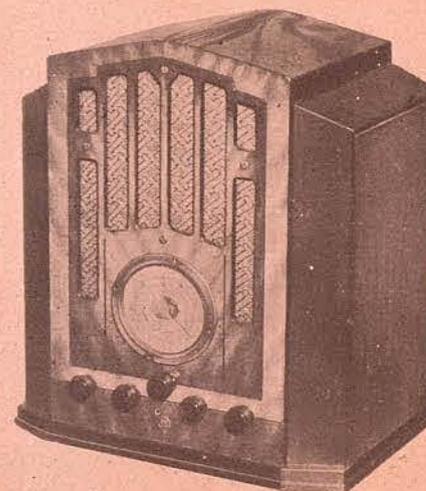
BALMES, 129

F. SERRATS XIMINI

El mundo al alcance de su mano

ROMA... EL VATICANO... VIENA... BERLÍN... PARÍS... LONDRES... MADRID... SUDAFRICA... AUSTRALIA... NORTE, CENTRO Y SUD AMÉRICA...

...manipule el selector de estaciones, tipo de aeroplano, de visión completa en los nuevos radioreceptores Westinghouse modelos WR-46 ó WR-51 y escuche los programas de países lejanos con claridad y volumen sorprendente.



MODELO WR-46

Chasis superheterodino de seis tubos, alto parlante dinámico de ocho pulgadas, control automático de volumen, selector tipo "aeroplano", control de tono, sintonizador de velocidad reducida. Selectivo, sensitivo y potente. Tres bandas o escalas de selección: De 16.7 a 555 metros (18,000 a 540 kilociclos). Gabinete de nogal de dos matices, diseño modernista muy atractivo.

Serie "DE LUXE"



MODELO WR-51

Superheterodino de 6 lámparas, altavoz electro-dinámico, para TODAS LAS ONDAS, extra-corta, normal y larga. Cuadrante totalmente visible tipo "Aeroplano". Mueble de ricas maderas, sometidas a un tratamiento especial para obtener una acústica perfecta.

Westinghouse

Los radios que dan el alma de la música

SUMINISTROS ELÉCTRICOS, S. A. : FONTANELLA, 14

(Antes ELECTRIC SUPPLIES C.º. S. A.)

aldrull entre les amenaces del corregidor i dels saigs, i les befes de Don Fèlix i dels estudiants. Brillen les espases, que posarien n perill a Don Fèlix, si no fos la llestesa de Casquivel a trencar el fanal de l'agutzil, la qual cosa origina una gran confusió, durant la qual surt Donya Elvira i s'emporta Don Fèlix a dintre la casa. Així el lliura d'una detenció segura. Desapareix la ronda amb alguns estudiants detinguts, i tornen a sortir Don Fèlix i Donya Elvira, els quals repeteixen les frases més apassionades de llur duo.

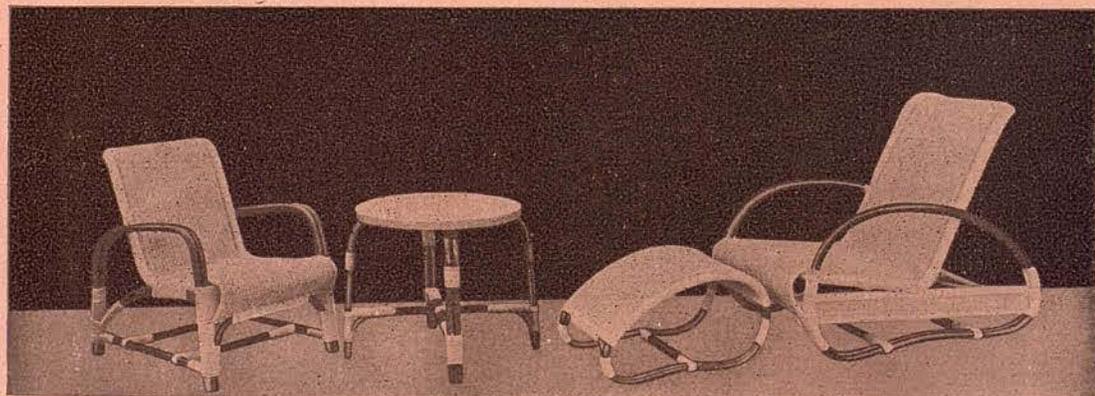
ACTE SEGON

Quadre primer

Un jardí autumnal. Sota un arbre, les fulles seques del qual cauen a poc a poc, seuen Donya Elvira i Donya Quiñones. La germana de Don Diego es lamenta del desamor de Don Fèlix, al qual estima amb follia, fins al punt de sentir-se morir. La *dueña* li recomana que l'oblidi i la incita a què curi solament la seva salut.

Apareix a la porta del jardí, Soledat, una amiga de Donya Elvira, que també ha estat enganyada per Don Fèlix. Voluble i entremaliada procura dissuadir a Donya Elvira del seu amor entranyable i no correspost. Apareixen d'altres amigues i veïnes que així mateix li aconsellen que foragiti del seu cor l'afecció per a l'estudiant amic de disbauxes, que indubtablement està ja pres en el llaç d'altres amors, oblidat completament de la que fou la seva enamorada. Donya Elvira insisteix, amb veu defallida, en el desig de parlar amb Don Fèlix, al qual ha fet cridar. A poc d'haver-se retirat les amigues i Donya Quiñones, apareix Don Fèlix, que correspon amb crueldat a les paraules apassionades de Donya Elvira i rebutja el seu amor.

El menyspreu de Don Fèlix arriba a tirar a terra a Donya Elvira, i se'n va soberguiosament. Mentre ella resta plorant l'amor perdut i contemplat les fulles que cauen de l'arbre es fan joguines del vent, com les il·lusions que en ella s'emmusteixen, se sent al lluny



Creaciones en muebles modernos
de medula combinada con malaca

Casa Dámaso Azcue

FABRICA EN AZPEITIA
SUCURSAL EN BARCELONA:
RAMBLA DE LAS FLORES, 15



Hostal del Sol.

RESTAURANT

MALLORCA, 261

(Junto Paseo de Gracia)

Richard's

Objetos para regalo

Paseo de Gracia, 64.

l'himne dels guerrers que tornen de Flandes. Don Diego de Pastrana entra victoriós en escena, i en veure la germana plorosa i burlada, jura venjar-se cruelment de l'ofensa inferida al seu honor.

Quadre segon

Donya Elvira ha estat transportada a una de les sales del palau. Està a punt de morir per l'amor desgraciat que ha contorbat el seu esperit. Resulten inútils els esforços afectuosos del germà per tal d'alleujar la pena del seu cor; també ho resulten els dels físics i metges per tal de curar el mal d'amor.

Don Diego ple de despit veu com la germana se li more als braços, recordant els breus moments feliços del seu amor. Acaba l'acte amb un enèrgic jurament de Don Diego de venjar la mort de la seva germana.

ACTE TERCER

Quadre primer

Una taverna salmantina de mala fama. Al voltant d'una taula juguen uns quants homes als daus. Algunes dones seuen entre els jugadors. El tuguri, de parets fumades, només està il·luminat per una llàntia de tremolosa flama, penjada del sostre. Es senten les veus dels jugadors, mentre a fora el bramul de l'huracà glageña els vidres de les finestrelles.

Entre Don Fèlix de Montemar acompanyat d'una fembreta, i surten a rebre'ls els seus sequaços, que amb gestos li ponderen les bellors de la seva companya. «Necesito ahora dinero y estoy hastiado de amores», diu Don Fèlix, i es disposa a jugar-se una cadena d'or que porta al coll, per la qual demana dos mil ducats. Accepten l'envit els jugadors, i Don Fèlix perd la partida. Violent i esperonat pels seus deutes, es treu del pit un medalló preciosament emmarcat de pedreria, que és el retrat de Donya Elvira, i proposa de jugar-se'l contra cent unces d'or. Cínic davant les invitacions dels amics, diu que el retrat va comprès amb el marc, i quan ha tornat a perdre marc i efigie de la dama, ofereix per més diner, de vendre's la dama mateixa i de facilitar al guanyador l'entrada a la casa de la que fou la seva

TALLERS DE
PLANXISTERIA
I PINTURA

PER A AUTOMOBILS I
CONSTRUCCIO DE MA-
LETES METÁL·LIQUES

B. JUNCOBA

BORRELL, 208
TELÈF. 32933

FUMISTERIA
CALEFACCIÓ

JAUME CAHIZ

TELEFON
50629
CORTS CATALANES, 739
BARCELONA

CONFITERIA
CARDONA

FONTANELLA 13 (BAJOS) - TELÉFONO 12434

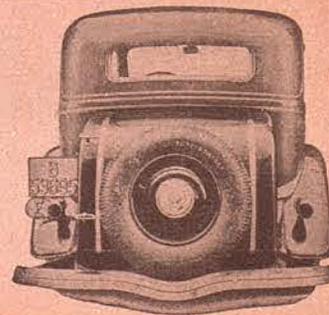
GRAN SURTIDO EN TURRONES
DE TODAS CLASES Y EN VINOS,
LICORES Y CHAMPAGNES

ARTICULOS SELECCIONADOS PARA REGALOS



El Corsé Higiénico
MAGINA
SANLLEHY
DE FABREGAS

LAURIA, 49
TEL. 18196



Maletas Metálicas
para
AUTOMÓVILES, en todos los sistemas

JOSE ORIOLA

Torrente Vidalet, 78 - Teléf. 77188
BARCELONA (G.)

amada. «Bella fama lograréis entre las bellas», li diuen els companys, «cuando descubran que vos las hacéis cautivas para en seguida vendellas». «Eso no importa», replica Don Fèlix, «queréis la dama, os la vendo. A un solo golpe de dados va Doña Elvira jugada».

Un cavaller arrebossat amb la capa entra a la taverna just al temps de poder sentir les darreres frases del vil jugador, i no pot reprimir l'insult que brolla dels seus llavis. Don Fèlix, burlata i intencionat, li contesta mentre persegueix jugant amb fortuna. El cavaller insisteix, i pregunta a Don Fèlix si coneix a Don Diego de Pastrana. «A vos, no, mas sí a una hermana que imagino que tenéis», respon Don Fèlix.

«¿Y no sabéis que murió?»

»Téngala Dios en su gloria.

»Pienso que sabéis su historia y quién fué quien la mató.»

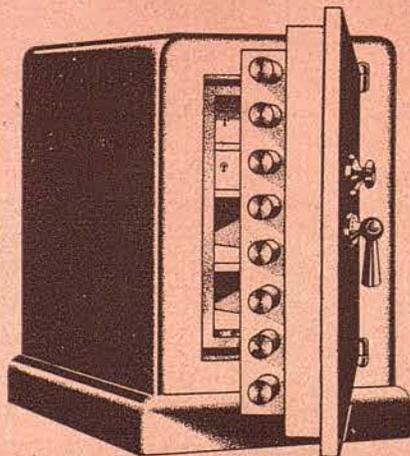
El truà li torna a respondre mofeta, i en oir les frases despiadades, Don Diego de Pastrana profereix mil insults contra el vil traïdor i el desafia. «Salid de aquí, que a fe mía que estoy resuelto a mataros, y no alcanzara a libraros la misma Virgen María», diu. «Allá voy», respon Don Fèlix, però si us mato, que no vingui ningú a demanar-me compte de la vostra mort.

Don Fèlix compta els diners que ha guanyat a la partida, mentre Don Diego l'apressa perquè surti tot seguit al camp. Don Fèlix contesta sempre amb to altiu i irònic que el seu delicte no fou gran cosa. «Era vuestra hermana hermosa: la vi, me amó, creció el fuego, se murió, no es culpa mía! Yo admiro vuestro candor que no se mueren de amor las mujeres de hoy en día».

Per fi surten desafiat, i mentre Don Diego el requereix a una mort segura, l'altre fa sonar dins la borsa els mil tres-cents ducats que ha guanyat.

Quadre segon

Carrer de l'«Ataúd». Les tenebres fan més misteriós el tètric paratge. El carreró està solitari i desert. A la reconada d'una casa, en una fornícula, hi ha una imatge del Crit, illu-



CAJAS PARA CAUDALES

BLINDADAS CONTRA
EL FUEGO, SO-
LETE Y TALADRO

BASCULAS

PIBERNAT

PARLAMENTO, 9 y 11 - TELÉF. 31375

B.P.

BANCO

DE LA

PROPIEDAD



Administración de fincas
Préstamos con garantía de alquileres
Compra - Venta - Hipotecas
Cuentas corrientes
Valores y Cupones
Depósitos



CASA CENTRAL:

BARCELONA: Gerona, 2 (Ronda San Pedro)
Apartado de Correos 403 - Teléfono 53191

SUCURSALES:

MADRID: Avenida Conde de Peñalver, 19 - Teléfonos 22865 y 25546
ZARAGOZA: Plaza de Castelar, 9 - Ap. Correos 121 - Teléfono 1814
VALLADOLID: Santiago, 29 y 31 - Teléfono 1915

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: «PROPIEBANC»

minada per una llantieta que s'apaga. Don Diego i Don Fèlix creuen les espases amb tanta de dissort que es travessen mútuament el pit. Don Diego cau, mentre Don Fèlix, tot i tenir el cor travessat, segueix dempeus, convertit ja per la inspiració del poeta en el símbol romàntic de la bravata. Recull l'espasa, s'arregussa la capa i repeteix les frases altives que precediren el duel.

Com un sospir, al fons del carreró, una veu espectral llança el nom de Don Fèlix. És l'espectre de Donya Elvira, que en el seu gran amor pretén encara redimir l'ànima del seu enamorat. Cau de genollons davant la imatge del Crist i resplendeix brillant la llum que l'il·lumina. Amb gest grotesc Don Fèlix saluda la imatge, i amb la punta de l'espasa despenja la llàntia i l'apropa al rostre de Donya Elvira. Una rtxa de vent impetuós apaga la llàntia al mateix moment que Donya Elvira s'aixeca. Impertèrrit, Don Fèlix dirigeix les seves frases amoroses a l'espectre de Donya Elvira, que ell es creu que és una dama extraviada en la soledat de la nit. Ella li contesta que han acabat per a ell els amors, i li anuncia la mort immediata. «Siento me enamora más vuestro despejo», diu Don Fèlix, «y, si Dios se enoja, pardiez que hará mal. Véame en vuestros brazos y máteme luego». «Vuestra última hora quizá ésta será», contesta Donya Elvira. «Basta de sermón», replica Don Fèlix. I corprès ja per la dama desconeguda, l'apremia perquè li permeti de seguir-la i es reti a la seva passió.

Pel fons del carreró, entreombres, travessa una processó d'encaputxats, guerrers i religiosos que il·luminats per torxes porten dos taüts a enterrar cantant llòbregament.

—«Diga, señor enlutado»—pregunta Don Fèlix—, «¿a quién lleváis a enterrar?».

—«Al estudiante endiablado Don Fèlix de Montemar».

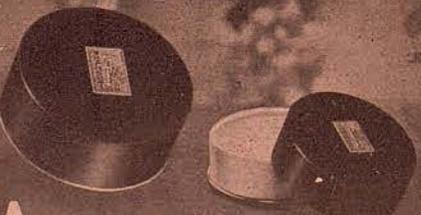
—«Mientes, truán».

—«No, por cierto».

—«Pues decidme a mí quién soy, si gustáis, porque no acierto cómo a un mismo tiempo estoy aquí vivo y allí muerto».

Polvos de belleza
suaves,
adherentes

intensamente perfumados al delicioso extracto
SHANGHAI DE IBSA



DE
IBSA

EXTRACTO · LOCION · COLONIA · CREMA DE BELLEZA
FABRICA · CONSEJO DE CIENTO 143, BARCELONA

*Perfume grato a los sentidos,
que persiste siempre*



DE
IBSA

Extracto · Loción · Colonia · Crema · Polvos
FABRICA · CONSEJO DE CIENTO 143, BARCELONA



PIANOS
PIANOS DE COLA
AUTOPIANOS
GRAMOLAS
DISCOS · ROLLOS

Plazos y alquiler

CHASSAIGNE FRÈRES

Exposición: Claris, 43, T. 16086 - Fábrica: Valencia, 70, T. 33445 - Barcelona

CALEFACCIONES - VENTILACIONES
JACOBO SCHNEIDER, S. A.

Teléfono 22132

ASCENSORES - MONTACARGAS
F. FUSTER-FABRA

Teléfono 22133

CORTES CATALANAS, 617 - BARCELONA
HA INSTALADO EL ASCENSOR DE ESTE GRAN TEATRO

CARBONES PARA CALEFACCIÓN Y USO DOMÉSTICO
CARBONES ALBÁ, S. L.

Llame al teléfono 74639

MAYOR Y DETALL
PROVENZA, 338
SERVICIO A DOMICILIO

Impermeables para señora y caballero,
Gabanes de piel y de cuero,
Chaquetas Sport,
Sweters y Cha-
quetas Piel



Modelos especiales para caza y equitación

CALLE BALMES, 25 (CHAFLÁN A DIPUTACIÓN)



Donya Elvira li explica que de fet en el duel moriren tots dos. Don Fèlix li contesta que està segur que «cuando murió Don Diego al infierno se fué luego contando quien me mató».

Desapareix la fúnebre comitiva, i l'espectre de Doña Elvira s'esvaeix entreombres, seguit sempre per Don Fèlix en el seu deliri d'ultratomba.

Quadre tercer

Unes enormes reixes de ferro ocupen tota l'escena. S'obren a poc a poc, i apareixen entre boirines i focs espectrals les imatges fugisseres de les dones que Don Fèlix ultratjà i dels cavallers que caigueren travessats pel seu maleït acer.

L'espectre de Donya Elvira està assegut a primer terme d'aquest paisatge fantàstic. Don Fèlix insisteix en les seves amoroses requestes, i sent la seva ànima redimida per aquest primer amor pur, aliè a tota concupiscència de la carn, que el porta a les regions de l'infinit. L'espectre de Don Diego de Pastrana apareix al seu torn, i per la intercessió del de Donya Elvira concedeix el perdó al pecador; acosta l'un a l'altra, i concedeix Donya Elvira a Don Fèlix com a esposa d'ultratomba. Una gran claredat apareix al fons, i entre els cants dels enamorats, al fi, més enllà d'ela mort units, triomfa l'amor veritable, mentre que a l'infinit se sent un místic cor que canta i eleva els desposoris eterns dels dos amants.

Señoras, atención:

Un nuevo preparado acaba de ingresar en el reino de la belleza femenina: La crema «HORMONACREAM» revitalizadora de las células del cutis, a base de hormonas y vitaminas adicionadas de rayos ultra violeta. ♦ Combate, destruye y evita la vejez ♦ Venta del bote 30 ptas. en perfumerías ♦ El uso de «HORMONACREAM» significa juventud eterna. ♦ Si alguna señora lo duda se le hará una demostración gratuita y notará en el acto sus preciosos efectos.

PERFUMERIA IDEAL

Cortes, 648 - Agencia española del Dr. FLEMING, Paris - Nueva-York. (Pida un Folleto)



PAVIMENTO DE GOMA **PIRELLI**





Como la piel humana

Es la exquisita faja que le ofrece *Freya*. Educa el cuerpo menos sugestivo, dotándole de una belleza de líneas verdaderamente asombrosa.

Freya

"LA NUEVA PIEL"

42077-13

PRODUCTOS *Freya* • PELAYO, 58

UWB